

Poland-Dwikozy: Credit granting services

OJ S 144/2023 28/07/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Dwikozy

National registration number: 830409933

Postal address: ul. Spółdzielcza 15

Town: Dwikozy

NUTS code: PL Polska

Postal code: 27-620

Country: Poland

Contact person: Mariusz Dominik

E-mail: m.dominik@dwikozy.gmina.pl

Telephone: +48 158311471

Internet address(es):

Main address: <https://dwikozy.ezamawiajacy.pl>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://dwikozy.ezamawiajacy.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.786.150,00 zł, w tym na pokrycie planowanego deficytu Gminy Dwikozy w 2023 roku w kwocie 4.476.450,00 zł i spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów w wysokości 1.309.700,00 zł

Reference number: ZPI.271.10.2023.MD

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi bankowej polegającej na udzieleniu w 2023 roku kredytu długoterminowego w kwocie 5.786.150,00 zł (słownie: pięć milionów siedemset osiemdziesiąt sześć tysięcy sto pięćdziesiąt złotych) na pokrycie planowanego deficytu Gminy Dwikozy w 2023 roku w wysokości 4.476.450,00zł (słownie: cztery miliony czterysta siedemdziesiąt sześć tysięcy czterysta pięćdziesiąt złotych) oraz spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów w wysokości 1.309.700,00 zł (słownie: jeden milion trzysta dziewięć tysięcy siedemset złotych). Zamawiający dopuszcza zmniejszenie kwoty udzielonego kredytu do wysokości nie mniejszej niż 2.000.000,00 zł (słownie złotych: dwa miliony). Spłaty rat kapitałowych kredytu dokonywane będą w 96 ratach miesięcznych we w latach 2030-2037. Uruchomienie kredytu w kwocie 5.786.150,00 zł nastąpi w transzach poprzez dokonanie przelewu transz kredytu na rachunek bankowy Gminy Dwikozy: 1) do dnia 15 października 2023 roku – kwota 3.707.345,00 zł; 2) do dnia 15 grudnia 2023 roku - kwota 2.078.805,00 zł (z możliwością zmian terminu i kwoty).

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 5 495 797,34 PLN

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

66113000 Credit granting services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

NUTS code: PL722 Sandomiersko-jędrzejowski

Main site or place of performance: Kredyt będzie udzielony Gminie Dwikozy z siedzibą w Dwikozach, ul. Spółdzielcza 15, 27-620 Dwikozy.

II.2.4. Description of the procurement

3.1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi bankowej polegającej na udzieleniu w 2023 roku kredytu długoterminowego w kwocie 5.786.150,00 zł (słownie: pięć milionów siedemset osiemdziesiąt sześć tysięcy sto pięćdziesiąt złotych) na pokrycie planowanego deficytu Gminy Dwikozy w 2023 roku w wysokości 4.476.450,00zł (słownie: cztery miliony czterysta siedemdziesiąt sześć tysięcy czterysta pięćdziesiąt złotych) oraz spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów w wysokości 1.309.700,00 zł (słownie: jeden milion trzysta dziewięć tysięcy siedemset złotych). Zamawiający dopuszcza zmniejszenie kwoty udzielonego kredytu do wysokości nie mniejszej niż 2.000.000,00 zł (słownie złotych: dwa miliony).

3.1.1. Uruchomienie kredytu w kwocie 5.786.150,00 zł nastąpi w transzach poprzez dokonanie przelewu transz kredytu na rachunek bankowy Gminy Dwikozy:

1) do dnia 15 października 2023 roku – kwota 3.707.345,00 zł;

2) do dnia 15 grudnia 2023 roku - kwota 2.078.805,00 zł.

Uwaga:

1. Zamawiający dopuszcza możliwość udzielenia w 2023 roku kredytu:

1) w innej kwocie, nie mniejszej niż 2 000 000,00 zł (słownie złotych: dwa miliony), wskazanej przez Zamawiającego, w przypadku mniejszych potrzeb kredytowych Zamawiającego, a także

2) w innym terminie przypadającym w 2023 roku.

2. W takim przypadku Zamawiający złoży w formie pisemnej wniosek do Wykonawcy określający termin i wysokość transzy na 2 tygodnie przed wskazanym przez siebie terminem transzy, a Wykonawca w formie pisemnej wyrazi zgodę na uruchomienie transzy w danej kwocie lub danym terminie.
3. W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z opcji wykorzystania kredytu w kwocie niższej niż kwota 5.786.150,00 zł, nie będzie on ponosił z tego tytułu dodatkowych kosztów (opłat, prowizji itp.).
4. Jeżeli ewentualna prowizja przygotowawcza zostałaaby przez Zamawiającego opłacona przy zawarciu umowy (w terminie 10 dni od jej podpisania) od całej kwoty 5.786.150,00 zł, w przypadku niewykorzystania pełnej kwoty kredytu do końca 2023 roku, Wykonawca zwróci Zamawiającemu część prowizji proporcjonalną do kwoty niewykorzystanego kredytu w terminie do dnia 15 stycznia 2024 roku.
(zagadnienie uregulowano w §3 Wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 3 do SWZ).

3.1.2. Spłaty rat kapitałowych

1. Spłaty rat kapitałowych kredytu dokonywane będą w 96 ratach miesięcznych we wskazanych poniżej latach i kwotach:

- 1) w 2030 roku – 12 rat po 44.000,00 zł – to jest 528.000,00 zł;
- 2) w 2031 roku – 1 rata – 57.100,00 zł + 11 rat po 56.900,00 zł – to jest 683.000,00 zł;
- 3) w 2032 roku – 1 rata – 57.100,00 zł + 11 rat po 56.900,00 zł – to jest 683.000,00 zł;
- 4) w 2033 roku – 1 rata – 57.100,00 zł + 11 rat po 56.900,00 zł – to jest 683.000,00 zł;
- 5) w 2034 roku – 1 rata – 52.150,00 zł + 11 rat po 47.000,00 zł – to jest 569.150,00 zł;
- 6) w 2035 roku – 12 rat po 44.000,00 zł – to jest 528.000,00 zł;
- 7) w 2036 roku – 12 rat po 44.000,00 zł – to jest 528.000,00 zł;
- 8) w 2037 roku – 12 rat po 132.000,00 zł to jest 1.584.000,00 zł.

2. Wszystkie raty płatne na ostatni roboczy dzień każdego miesiąca, poczynając od 31 stycznia 2030 roku.

3. Postanowienia wzoru umowy przewidują, że wysokość i termin spłaty kredytu/raty kredytu mogą być, w szczególnie uzasadnionym przypadku, zmienione, w drodze aneksu do umowy, na pisemny wniosek Kredytobiorcy złożony wraz z odpowiednim uzasadnieniem na 15 dni przed terminem płatności raty kapitałowej.

3.1.3. Dodatkowe informacje dotyczące usługi kredytu

1. Odsetki od wykorzystanego kredytu naliczane są od kwoty aktualnego zadłużenia i podlegają spłacie w terminie do ostatniego dnia roboczego każdego miesiąca, poczynając od końca miesiąca uruchomienia pierwszej transzy kredytu.
2. W przypadku, gdy termin spłaty kapitału lub odsetek przypada w dniu ustawowo wolnym od pracy lub sobotę, spłata następować będzie w ostatnim dniu roboczym poprzedzającym planowany termin spłaty.
3. Kredyt będzie oprocentowany wg zmiennej stopy procentowej w stosunku rocznym. Oprocentowanie na następny miesiąc będzie obliczone wg stawki WIBOR 1M z dnia poprzedzającego rozpoczęcie każdego okresu obrotowego oraz marży banku.
4. Zabezpieczenie kredytu: weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową z kontrasygnatą skarbnika.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wcześniejszej spłaty kredytu w całości lub w części bez dodatkowych kosztów (opłat, prowizji itp.). Oprocentowanie liczone będzie wówczas za okres faktycznego korzystania z kredytu.
6. Zamawiający dopuszcza stosowanie odsetek, opłat i prowizji z tytułu m.in. oprocentowania kredytu oraz prowizji przygotowawczej (za udzielenie kredytu). Niedopuszczalna jest prowizja za wcześniejszą spłatę kredytu.

7. W celu obliczenia ceny ofertowej, dla potrzeb wyboru najkorzystniejszej oferty należy przyjąć terminy i kwoty wskazane w ppkt. 3.1.1 oraz stałą stopę oprocentowania WIBOR 1 M w wysokości 6,86%.
 8. Okres kredytowania: od podpisania umowy kredytowej do dnia 31 grudnia 2037 r.
 9. Karencja w spłacie rat kapitałowych kredytu do dnia 31 grudnia 2029 roku.
 10. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami niż wymienione w SWZ.
 11. Zamawiający nie złoży oświadczenia o poddaniu się egzekucji w trybie art. 777 §1 pkt. 5 k.p.c.
 12. Na rachunkach Zamawiającego w bankach nie ciążyą zajęcia egzekucyjne.
 13. Zamawiający nie posiada zaległych zobowiązań w bankach, zobowiązań podatkowych ani zobowiązań z tytułu ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych.
 14. W Gminie Dwikozy nie był prowadzony program postępowania naprawczego w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.
 15. Wobec Gminy Dwikozy nie były prowadzone za pośrednictwem komornika sądowego działania windykacyjne wszczynane na wniosek banków.
 16. Zamawiający nie udzielił poręczeń i gwarancji innym podmiotom oraz nie posiada podpisanych umów o charakterze publiczno-prawnym.
 17. Podmioty powiązane kapitałowo z Zamawiającym: Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Dwikozach, ul. Spółdzielcza 15 – 100% udziałów.
- 3.3. Warunki realizacji usługi kredytu określa w szczególności Wzór umowy, stanowiący załącznik nr 3 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 5 495 797,34 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/12/2037

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

1. Zamawiający dopuszcza możliwość udzielenia w 2023 roku kredytu:
 - 1) w innej kwocie, nie mniejszej niż 2 000 000,00 zł (słownie złotych: dwa miliony), wskazanej przez Zamawiającego, w przypadku mniejszych potrzeb kredytowych Zamawiającego, a także
 - 2) w innym terminie przypadającym w 2023 roku.
2. W takim przypadku Zamawiający złoży w formie pisemnej wniosek do Wykonawcy określający termin i wysokość transzy na 2 tygodnie przed wskazanym przez siebie terminem transzy, a Wykonawca w formie pisemnej wyrazi zgodę na uruchomienie transzy w danej kwocie lub danym terminie.
3. W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z opcji wykorzystania kredytu w kwocie niższej niż kwota 5.786.150,00 zł, nie będzie on ponosił z tego tytułu dodatkowych kosztów (opłat, prowizji itp.).
4. Jeżeli ewentualna prowizja przygotowawcza zostałaby przez Zamawiającego opłacona przy zawarciu umowy (w terminie 10 dni od jej podpisania) od całej kwoty 5.786.150,00 zł, w

przypadku niewykorzystania pełnej kwoty kredytu do końca 2023 roku, Wykonawca zwróci Zamawiającemu część prowizji proporcjonalną do kwoty niewykorzystanego kredytu w terminie do dnia 15 stycznia 2024 roku.
(zagadnienie uregulowano w §3 Wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 3 do SWZ).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca posiadał uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności w zakresie odpowiadającym przedmiotowi zamówienia w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku – Prawo bankowe (Dz.U. z z 2022 r. poz. 2324 z późn. zm.), w szczególności zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego na rozpoczęcie działalności bankowej, o którym mowa w art. 36 Prawa bankowego.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/08/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/08/2023 Local time: 10:10

Place:

Platforma zakupowa: <https://dwikozy.ezamawiajacy.pl>

Information about authorised persons and opening procedure: Otwarcie ofert nastąpi z wykorzystaniem Platformy zakupowej dostarczonej przez firmę Market Planet. W przypadku awarii otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. Osoby upoważnione: komisja przetargowa i doradca zewnętrzny. Osoba upoważniona do kontaktu: Mariusz Dominik (m.dominik@dwikozy.gmina.pl), pracownik Urzędu Gminy Dwikozy, członek komisji przetargowej.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Wykonawca składa ofertę zgodną z wymaganiami określonymi w niniejszej specyfikacji wyłącznie w formie elektronicznej wyłącznie za pomocą platformy zakupowej: <https://dwikozy.ezamawiajacy.pl/>

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego prowadzonego z zastosowaniem procedury „odwróconej”, o której mowa w art. 139 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r., poz. 2019 z późn. zm.) zwanej dalej Ustawą. Postępowanie prowadzone jest za pomocą systemu teleinformatycznego dostępnego przez stronę <https://dwikozy.ezamawiajacy.pl> lub <https://oneplace.marketplanet.pl>, zwane dalej „Platformą zakupową” lub „Platformą”, która służy do obsługi procesu związanego z udzielaniem zamówień publicznych w formie elektronicznej, w szczególności do przekazywania ofert i oświadczeń.

Instrukcja korzystania z Platformy została wskazana w SWZ w pkt 13.6 oraz w załączniku nr 5 do SWZ „Instrukcje dla wykonawców dotyczące platformy eZamawiający”.

Wykonawca może złożyć Ofertę po założeniu konta na Platformie (szerzej w pkt. 13.6 SWZ).

Wykonawca składa Ofertę poprzez wypełnienie na Platformie Formularza Oferty zawierającego oferowaną cenę za realizację zamówienia, stanowiącą sumę całości odsetek oraz wszystkich prowizji i opłat, podpisanie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym zgodnie z art. 63 ust. 1 Ustawy i dodanie wypełnionego Formularza w zakładce „OFERTY”. Załączniki do oferty przedkładane przez Wykonawcę także wymagają podpisania kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

Zamawiający, działając w trybie art. 139 ust. 2 Ustawy, będzie żądał oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu i spełnianiu warunków udziału w postępowaniu na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej: JEDZ) wyłącznie od wykonawcy, którego oferta została powyżej oceniona.

Oświadczenie, o którym mowa w pkt. 9.3 SWZ, należy złożyć na wezwanie Zamawiającego na formularzu JEDZ w formie elektronicznej, tj. w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania odpowiednio wykonawcy, wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia i/lub podmiotu udostępniającego zasoby.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587803
Internet address: www.uzp.gov/kio

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
Postal address: ul. Krucza 36 / Wspólna 6
Town: Warszawa
Postal code: 00-522
Country: Poland
E-mail: sp@prokuratoria.gov.pl
Telephone: +48 226958504
Internet address: <https://www.gov.pl/web/sp-prokuratoria>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługuje prawo wniesienia odwołania do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej na zasadach określonych w dziale IX Ustawy (art. 505 – 595 ustawy Pzp). Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
 - 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.
4. Odwołanie wnosi się w terminie:
 - a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4.

Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet address: www.uzp.gov/kio

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/07/2023